

UTWORY
PIOTRA MASZYŃSKIEGO

Na fortepian.

Op. 4. Trois morceaux lyriques: № 1. G-dur № 2. B-dur, № 3. Fis-dur . . à — 40
Op. 22. Humoresque . . . . . — 40
Op. 24. Feuillet d'album . . . . . — 40
Op. 33. Berceuse . . . . . — 30
Op. 34. Polonez dawnej daty . . . . . — 50
Op. 35. Mélodie C-dur . . . . . — 40
Echo koncertów „Lutni“ . . . . . — 80
Marsz śpiewaczy, ofiarowany „Lutni Warszawskiej“ . . . . . — 40
O szarej godzinie. Melodya . . . . . — 25
Polka balowa . . . . . — 40

Na orkiestrę.

Marsz śpiewaczy. Głosy orkiestrowe . . — 90

Na skrzypce i fortepian.

Kołysanka . . . . . — 50

Podręcznik do śpiewu.

Początki śpiewu. Podręcznik do nauki śpiewu zbiorowego . . . . . n 1 50

DO ŚPIEWU.

1. **Pieśń Majumy.** Wschodnia. (Ciężko obco mi bez Ciebie) . . . . Sopran . — 30
2. **Romans Wschodni.** (Gdyby Cię Ałłach w różę zmienił) . . . . Sopran . — 30
3. **Piosnka Dudarza.** (Idę ja Niemnem, jak Niemem długi) . . . . Baryton . — 30
4. **Strofy o pięknym paziu.** (Raz piękny paź, co słynął z cnót) . Mezzo-Sopran. — 20
5. **Wierzcie rycerze.** Polonez. (Wierzcie rycerze, na nic pancerze). Duet. Sopran i Alt. — 50
6. **Piosnka turecka.** (Dla czego Twoja rączka) . . . . . Sopran . — 20
7. **Krakowiak.** (Płyną jasne zdroje) Mez.-Sopr. — 30
8. **Do Ptaszyny.** (Z wiosną odlecisz, odlecisz ptaszyno) . . . . . Sopran . — 40
9. **Dunajec.** (Gdzie tak pędzisz zagniewany?) . . . . . Baryton . — 50
10. **Dwie pieśni.** Na Mezzo-sopran:
    Kwiat zabudki. (Pójdę ja w drogę hen, daleko) . . . .
    Serce pęka mi z bólu. . . . — 40
11. **Jakże Cię mam brać.** (Jakże Cię mam brać, dziewczyno). . . . . Sopran . — 30
12. **Rada.** (Gdy nic nie możesz kochać już). Bas lub Baryton. — 40
13. **Rozkochany.** (Ten bronuje, ten obsiewa, a ów orze). Mazurek . . Tenor . — 30
14. **Romantyka.** (Donna Inez czarnooka). Sopran . — 50
15. **Jedna chwila.** (Jest w maju jedna chwila) (w formie Walca). Sopran lub Mez. Sopran. — 50
16. **Renegat.** Ballada. (Co się niedawno stało w Iranie) . . . . . Bas. — 60

NOWE LATKO.
Poezye Maryi Konopnickiej. Komplet n. 3 —

17. Op. 40. № 1. Przygrywka . . . . — 40
18. „ „ „ 2. Zima . . . . . — 40
19. „ „ „ 3. Choinka . . . . . — 40
20. „ „ „ 4. Z kolendą . . . . . — 40
21. „ „ „ 5. Sanna . . . . . — 50
22. „ „ „ 6. Wesele . . . . . — 40

NOWE LATKO..

23. Op. 40. № 7. Wiosenne ptaki. (Św. Agnieszka). . . . — 40
24. „ „ „ 8 Wiosenka . . . . . — 40
25. „ „ „ 9. Bociany . . . . . — 40
26. „ „ „ 10. W palmową Niedzielę . . — 50
27. „ „ „ 11. Maik . . . . . — 40
28. „ „ „ 12. Pan Jezus i kwiaty . . — 50
29. „ „ „ 13. Na Flisa . . . . . — 40
30. „ „ „ 14. W pasiece . . . . . — 40
31. „ „ „ 15. Kosiarze . . . . . — 40
32. „ „ „ 16. Żórawie . . . . . — 40
33. **Dzwonki polne.** Sześć piosenek na 1 głos — Dzwonki polne. (na 2 głosy ad libitum) — Służyła sierota. Oj ziemio. — Piosnka ludowa. — Z okwiecionej lipy. — Kwiaty i dzieci. Komplet . . . . — 90
34. **Noc letnia.** (Próżno stulić chcę powieki). Na Sopran lub Tenor . . . . — 40
35. **Babie lato.** (Prędko, bo się lato kończy). Sopran lub Mezzo-Sopran . . . . — 30
36. **Z wiosennych strof.** (Dziewczyno, świeży nastał Maj). Sopran lub MS . . . — 30
37. **Żal.** (Gdy na lica łzę upadłą). Sopran . — 40

Trzy pieśni.

38. Op. 45 № 1. Przy słońcu . . . . . — 45
39. „ „ „ 2. Dumka. Mez.-Sopran . . . — 45
40. „ „ „ 3. Madrygał. Sopran . . . — 45

Trzy pieśni.

41. Op. 48 № 1. Do wiosny. M-Sopran. . . — 45
42. „ „ „ 2. Który ma złoty klucz. Mez-Sopran . . . . — 45
43. „ „ „ 3. Roślinność serca. MS. . . . — 60

Cztery pieśni.

44. Op. 51. № 1. Preludyum. Sopran. . . . — 30
45. „ „ „ 2. Przez wały chmur. Mezzo-Sopr. — 45
46. „ „ „ 3. Po młodości dniach. Sopran. . — 60
47. „ „ „ 4. Sasanek. Mez-Sopran . . . — 60

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ WYDAWCÓW

WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF

KRAKÓW
G. GEBETHNER i S-KA

FILJA w LUBLINIE.

LONDYN — Breitkopf & Härtel.
PARYŻ — Al. Rouart, Lerolle et C-ie
NEW YORK — The Polisch Book Importing C-o. Dr. J. Vorzimer & C-o.
PETERSBURG — A. Johansen
MOSKWA — J. H. Zimmermann.
KIJÓW — L. Idzikowski.
RYGA — P. Neldner
WILNO — J. Zawadzki.—W. Makowski.
PRAGA — Fr. Chadim.
ODESSA — E. OSTROWSKI.
KRAKÓW — A. Piwarski i S-ka
LWÓW — Gubrynowicz i Syn
POZNAŃ — M. Niemierkiewicz.
BERLIN — Albert Stahl.

Druk L. Bilińskiego i W. Maślankiewicza, Nowogrodzka 17.

Kołysanka.

WIEGENLIED.

Słowa polskie Jerzego Machona.

W. Mozart.

Andante

1. Śpij mo_je ksią_żąt_ko śpij. Roz_kosz_nie jak w baj_ce
2. Śpij że sy_necz_ku mój śpij, Cud_ne ma_rze_nia swe
3. Ma_łe ksią_żąt_ko już śpi I słod_ko o woj_sku

Andante.

1. Schla_fe, mein Prinz_chen, es ruh'n Schäf_chen und Vö_gel_chen
*2. Al_les im Schlos_se schon liegt, Al_les in Schlum_mer ge_*
3. Wer ist be_glück_ter als du? Nichts als Ver_gnü_gen und

Andante.

p

1. śnij, O_czę_ta ty swo_je zmruż, Przy to_bie sie_dzę ja
2. wij, U_ro_cza snów zło_tych nić, Bę_dzie za_baw_ki twe
3. śni, Już wdzie_wa zło_ci_sty strój, Wie_dzie żoł_nie_rzy na

1. nun, Gar_ten und Wie_se ver_stummt, auch nicht ein Vö_gel_chen mehr
2. wiegt; re_get kein Mäuschen sich mehr, Kel_ler und Kü_che sind
3. Ruh; Spiel_werk und Zu_cker voll_auf, und noch Ka_ros_sen im

1. tuż. Ma_teń_ka zie_mia już śpi, Ma_łym jej dzie_ciom się
2. kryć. Ach przyjdzie woj_ska wnet tłum, Czy to po_cho_du już
3. bój... Mat_ki do_ty_ka go dłoń, Ma_leń_stwu tak pa_ła

*1. summt, Lu_na mit sil_ber_nem Schein gu_cket zum Fen_ster her_*
2. leer, nur in der Zo_fe Se_mach tö_net ein schmach_ten_des
3. Lauf, Al_les be_sorgt und be_reit, dass nur mein Prinz_chen nicht

Adagio molto

1. śni, Że tu na zie_mi jest raj, Bo_że ma_leń_stwu go
2. szum? Spójrz ja_ki bi_jez nich blask, Bo każ_dy ma zło_ty
3. skroń, Pew_nieś po_ko_nał już bój, Ma_ły zwy_cięż_co ty

1. ein. Schla_fe, beim sil_ber_nen Schein, Schla_fe, mein Prinzchen, schlaf'
2. Ach Was für ein Ach mag dies sein?
3. schreit. Was wird da kunf tig erst sein?

1. daj.
2. kask. Śpij, śpij dzie_cię, śpij
3. mój.

ein, Schlaf' ein, schlaf' ein!

MUZEUM TEATRALNE
Teatr Wielki-Opera Narodowa
ZBIORY
J. Grubowskiego
MT/XIV/4440/2



FR. CHOPIN

UTWORY UŁOŻONE DO ŚPIEWU.

Compositions arrangées POUR LE CHANT.

Op. 28. № 7. **Marzenie.** Preludyum . — 20
„ „ „ 20. **Stabat Mater.** Prélude à 1 ou 2 voix . . . — 20
Op. 74. **Zbiór śpiewów polskich.** Wydanie nowe. Komplet n. 1 20
№ 1. Życzenie . . . . . — 30
„ 2. Wiosna . . . . . — 30
„ 3. Smutna rzeka . . . . . — 40
„ 4. Hulanka . . . . . — 25
„ 5. Gdzie lubi . . . . . — 20
„ 6. Precz z moich oczu . . . — 30
„ 7. Poseł . . . . . — 40
„ 8. Śliczny chłopiec . . . . — 25
„ 9. Melodya . . . . . — 25
„ 10. Wojak . . . . . — 30
„ 11. Dwojaki koniec . . . . — 25
„ 12. Moja pieszczotka . . . . — 40
„ 13. Niema czego trzeba . . . — 30
„ 14. Pierścień . . . . . — 25
„ 15. Narzeczony . . . . . — 30
„ 16. Piosnka litewska . . . . — 40
„ 17. Sierota. (Leci liście z drzewa). — 40

Zbiór najpiękniejszych melodyi ułożonych do śpiewu.

№ 1. **Zakochana.** Mazurek. (Op. 7, № 2). — 50
„ 2. **Tęsknota.** Mazurek. (Op. 6, № 4). — 40
„ 3. **Zemsta dziewczyny.** Mazurek. (Op. 24, № 1). — 40
„ 4. **To nie on.** Mazurek. Op. 24, № 2). — 40
„ 5. **Terkotka.** Mazurek. (Op. 30, № 3). — 40
„ 6. **Dziewczyna mazowiecka.** Mazurek. (Op. 17, № 2) . . . . — 50
„ 7. **Czyjaż wina?** Mazurek. (Op. 50, № 2). — 50

Mazourkas arrangées par M-me Pauline Viardot.

№ 1. **Seize ans.** Szesnaście lat. (Op. 50. № 2). — 50
„ 2. **Aime moi.** Kochaj mnie. (Op. 33, № 2). — 60
„ 3. **Plainte d'amour.** Skarga miłości. (Op. 6, № 1). — 50
„ 4. **Coquette.** Zalotna. (Op. 7, № 1). — 50
„ 5. **L'oiselet.** Ptaszyna. (Op. 68, № 2). — 40
„ 6. **Séparation.** Rozstanie, à 1 ou 2 voix. (Op. 24, № 1). — 50
„ 7. **La Fête.** Przed mazurem. (Op. 6 № 4). — 50
„ 8. **Faible coeur.** Biedne serce. (Op. 7, № 3.) — 50
„ 9. **La jeune fille.** Dzieweczka. (Op. 24. № 2). — 50
„ 10. **Seconde Berceuse.** Kołysanka. (Op. 33, № 3). — 40
„ 11. **La Danse.** Pierwsza para. (Op. 50, № 1). — 40
„ 12. **La Beauté.** Do pięknej, à 1 ou 2 voix. (Op. 67 № 1. — 50
„ 13 **L'Inondation.** Opuszczona, à 1 ou 2 voix. (Op. 7, № 3). — 40
„ 14. **Beau rossignol.** Swaty, à 1 ou 2 voix. (Op. 17, № 1). — 50
„ 15. **Les trainaux.** Sanna, à 1 ou 2 voix. (Op. 59, № 1). — 40

Mélodies.

№ 1. **Berceuse.** Nad kołyską. (Op. 57). — 30
„ 2. **Dans la prairie. Villanelle.** Na łące. (Op. 15. № 1). — 30
„ 3. **La Plainte.** Żal. (Op 9, № 1). . — 30
„ 4. **Chanson d'amour.** Piosnka miłości. (Op. 62, № 1). — 30
“ 5. **Fabliau.** Powiastka. (Op. 30, № 1). — 40
„ 6. **Aspiration. Mélodie.** Cisza nocy. (Op. 9. № 2). — 40
„ 7. **La Fille de l'onde.** Rusałka, à 1 ou 2 voix. (Op. 38). — 30

Propriété des éditeurs pour tous les pays

VARSOVIE
GEBETHNER & WOLFF

CRACOVIE
G. GEBETHNER & C-o

SUCCURSALE à LUBLIN.

LONDON
Breitkopf & Härtel.

PARIS
Al. Rouart, Lerolle et C-e

NEW-YORK
The Polisch Book Importing C-o
Dr. J. Vorzimer & C-o

ST. PETERSBOURG
A. Johansen.

MOSCOU
J. H. Zimmermann

KIEFF
L. Idzikowski.

PRAHA
Fr. Chadim.

VILNO
J. Zawadzki — W. Makowski

ODESSA
E. Ostrowski.

RIGA
P. Neldner.

CRACOVIE
A. Piwarski et C-ie.

LWÓW
Gubrynowicz & Fils—
B. Połoniecki.

POZNANIE
M. Niemierkiewicz.

BERLIN
Albert Sthal.

7201/5/52
36

Lira № 258.

UTWORY
PIOTRA MASZYŃSKIEGO

Na fortepian.

Op. 4. Trois morceaux lyriques: № 1. G-dur № 2. B-dur, № 3. Fis-dur . .	à	— 40
Op. 22. Humoresque		— 40
Op. 24. Feuillet d'album		— 40
Op. 33. Berceuse		— 30
Op. 34. Polonez dawnej daty		— 50
Op. 35. Mélodie C-dur		— 40
Echo koncertów „Lutni“		— 80
Marsz śpiewaczy, ofiarowany „Lutni Warszawskiej“		— 40
O szarej godzinie. Melodya		— 25
Polka balowa		— 40

Na orkiestrę.

Marsz śpiewaczy. Głosy orkiestrowe . . — 90

Na skrzypce i fortepian.

Kołysanka . . . . . — 50

Podręcznik do śpiewu.

Początki śpiewu. Podręcznik do nauki śpiewu zbiorowego . . . . . n 1 50

DO ŚPIEWU.

1. **Pieśń Majumy.** Wschodnia. (Ciężko obco mi bez Ciebie)	Sopran .	— 30
2. **Romans Wschodni.** (Gdyby Cię Ałłach w różę zmienił)	Sopran .	— 30
3. **Piosnka Dudarza.** (Idę ja Niemnem, jak Niemem długi)	Baryton .	— 30
4. **Strofy o pięknym paziu.** (Raz piękny paź, co słynął z cnót) .	Mezzo-Sopran.	— 20
5. **Wierzcie rycerze.** Polonez. (Wierzcie rycerze, na nic pancerze). Duet.	Sopran i Alt.	— 50
6 **Piosnka turecka.** (Dla czego Twoja rączka)	Sopran .	— 20
7. **Krakowiak.** (Płyną jasne zdroje)	Mez.-Sopr.	— 30
8. **Do Ptaszyny.** (Z wiosną odlecisz, odlecisz ptaszyno)	Sopran .	— 40
9. **Dunajec.** (Gdzie tak pędzisz zagniewany?)	Baryton .	— 50
10. **Dwie pieśni.** Na Mezzo-sopran: **Kwiat zabudki.** (Pójdę ja w drogę hen, daleko) . . . . **Serce pęka mi z bólu.** . .		— 40
11. **Jakże Cię mam brać.** (Jakże Cię mam brać, dziewczyno).	Sopran .	— 30
12. **Rada.** (Gdy nic nie możesz kochać już).	Bas lub Baryton.	— 40
13. **Rozkochany.** (Ten bronuje, ten obsiewa, a ów orze). Mazurek . .	Tenor .	— 30
14. **Romantyka.** (Donna Inez czarnooka).	Sopran .	— 50
15. **Jedna chwila.** (Jest w maju jedna chwila) (w formie Walca).	Sopran lub Mez. Sopran.	— 50
16. **Renegat.** Ballada. (Co się niedawno stało w Iranie)	Bas.	— 60

NOWE LATKO.

Poezye Maryi Konopnickiej. Komplet n. 3 —

17. Op. 40. № 1. Przygrywka		— 40
18. „ „ „ 2. Zima		— 40
19. „ „ „ 3. Choinka		— 40
20. „ „ „ 4. Z kolendą		— 40
21. „ „ „ 5. Sanna		— 50
22. „ „ „ 6. Wesele		— 40

NOWE LATKO.

23. Op. 40. № 7. Wiosenne ptaki. (Św. Agnieszka). . .		— 40
24. „ „ „ 8 Wiosenka		— 40
25. „ „ „ 9. Bociany		— 40
26. „ „ „ 10. W palmową Niedzielę . .		— 50
27. „ „ „ 11. Maik		— 40
28. „ „ „ 12. Pan Jezus i kwiaty . .		— 50
29. „ „ „ 13. Na Flisa		— 40
30. „ „ „ 14. W pasiece		— 40
31. „ „ „ 15. Kosiarze		— 40
32 „ „ „ 16. Żórawie		— 40
33. **Dzwonki polne.** Sześć piosenek na 1 głos — Dzwonki polne. (na 2 głosy ad libitum) — Służyła sierota. Oj ziemio. — Piosnka ludowa. — Z okwiecionej lipy. — Kwiaty i dzieci. Komplet		— 90
34. **Noc letnia.** (Próżno stulić chcę powieki). Na Sopran lub Tenor		— 40
35. **Babie lato** Sopran l		
36. **Z wiosenn** nastał M		
37. **Żal.** (Gdy		

Trzy pieśn

38. Op. 45 № 1.		
39 „ „ „ 2.		
40. „ „ „ 3.		

Trzy pieśn

41. Op. 48 № 1.		
42. „ „ „ 2.		
43. „ „ „ 3.		

Cztery pieś

44. Op. 51. № 1.		
45. „ „ „ 2.		
46. „ „ „ 3.		
47. „ „ „ 4.		

NAKŁAD I WŁASNOŚĆ WYDAWCÓW

LONDYN
Breitkopf & Härtel.

PARYŻ
Al. Rouart, Lerolle et C-ie

NEW YORK
The Polisch Book Importing C-o.
Dr. J. Vorzimer & C-o.

WARSZAWA
GEBETHNER i WOLFF

K R
G. GEBET

FILJA w LUBLINIE.

PETERSBURG
A. Johansen

MOSKWA
J. H. Zimmermann.

KIJÓW
L. Idzikowski.

WILNO
J. Zawadzki.—W. Makowski.

PRAGA
Fr. Chadim.

E. O

Druk L. Bilińskiego i W. Maślankiewicza, Nowogrodzka 17.